

**COMUNE DI SELVA DI VAL GARDENA
(Provincia di Bolzano)**



**CAPITOLATO
PER IL SERVIZIO DI TAGLIO PIANTE**

**VERDINGUNGSBEDINGUNGEN
FÜR DEN DIENST FÜR DAS FÄLLEN VON
BÄUMEN**

Art. 1 – CARATTERISTICHE DEL LAVORO

I lavori consistono nella manutenzione del patrimonio boschivo nonché nell'abbattimento di piante e nel decespugliamento lungo strade e su aree pubbliche. Sono compresi:

- a) il taglio di legname nei boschi comunali per singoli lotti fino a 200 metri cubi di legname o fino ad un valore contrattuale di 5.000,00 Euro.
- b) l'abbattimento di piante lungo strade, su aree pubbliche o lunghi argini di corsi d'acqua, sia nell'ambito di un'attività di manutenzione programmata che a fronte di situazioni di pericolo o d'urgenza.
- c) il disboscamento e il decespugliamento di scarpate stradali e di argini di corsi d'acqua;
- d) la rimozione di piante danneggiate da eventi calamitosi o atmosferici, quali frane, valanghe, carico di neve o vento, con eventuale asporto della ceppaia e ripristino dei luoghi.
- e) il trasporto del legname e della legna allestita in un'area accessibile per la vendita.

Art. 2 – MODALITA' DI ESECUZIONE

I lavori di cui all'articolo 1 (di seguito "lavori") si svolgono secondo le direttive generali impartite dall'assessore competente e agli ordini, anche verbali, dati dal responsabile della Stazione forestale su incaricato dell'assessore medesimo.

L'impresa esecutrice deve intervenire secondo la seguente tempistica:

- a) lavori ordinari e programmabili:
 - sopralluogo: entro 72 ore dalla richiesta;
 - esecuzione dell'intervento: entro 5 giorni dal sopralluogo.
- b) lavori d'urgenza:
 - sopralluogo e esecuzione dell'intervento: entro 24 ore dalla richiesta.

I lavori devono continuare i giorni successivi secondo il piano temporale definito con il responsabile della Stazione forestale fino al loro completa-

Art. 1 – EIGENSCHAFTEN DER ARBEITEN

Die Arbeiten bestehen aus der Instandhaltung des Waldbestandes sowie dem Fällen von Bäumen und der Durchforstung längs der Straßen und auf öffentlichen Flächen. Die Arbeiten beinhalten:

- a) die Holzschlägerung in den Gemeindewäldern für einzelne Lose bis zu 200 Kubikmeter Holz oder bis zu einem Vertragswert von 5.000,00 Euro;
- b) das Fällen von Pflanzen entlang der Straßen, auf öffentlichen Flächen oder entlang von Bachufern, sowohl im Rahmen einer programmierten Instandhaltungstätigkeit als auch um Gefahren- und Dringlichkeitssituationen entgegen zu wirken;
- c) die Abholzung und die Durchforstung von Straßenböschungen und Deichen von Bachufern;
- d) die Beseitigung von Pflanzen, die in Folge von Katastrophen oder Witterungseinflüssen beschädigt worden sind, wie Erdbeben, Lawinen, Schneedruck oder Windwurf, gegebenenfalls mit Beseitigung der Wurzelstöcke und Wiederherstellung des Geländes;
- e) den Transport von Nutz- und Brennholz bis zu einer, für den Verkauf zugänglichen Fläche.

Art. 2 – AUSFÜHRUNGSBEDINGUNGEN

Die unter Art. 1 genannten Arbeiten (in Folge „Arbeiten“) erfolgt nach den allgemeinen Anweisungen des zuständigen Gemeindeferenten und unter Befolgung der, auch mündlichen Anordnungen des, vom selben Referenten beauftragten Verantwortlichen der Forststation.

Die Übernehmerfirma ist verpflichtet innerhalb folgender Zeitrahmen einzugreifen:

- a) ordentliche und programmierbare Arbeiten:
 - Lokalaugenschein: innerhalb 72 Stunden vom ab Anfrage;
 - Eingriff: innerhalb 5 Tage ab Lokalaugenschein.
- b) Dringende Arbeiten
 - Lokalaugenschein und Eingriff: innerhalb 24 Stunden ab Anfrage.

Die Arbeiten müssen während der darauffolgenden Tagen gemäß dem, mit dem Verantwortlichen der Forststation festgesetzten Zeitplanes bis zu dessen

mento.

L'impresa esecutrice deve garantire giornalmente un recapito ad un indirizzo di posta elettronica e, dalle ore 17.00 alle ore 20.00, un recapito telefonico.

Gli interventi devono essere eseguiti tutelando il più possibile il terreno, il sottobosco e il patrimonio boschivo.

Art. 3 – DEFINIZIONE DI LOTTO E DI INTERVENTO

Ai fini di cui all'articolo 1, comma a) si intende per lotto una entità di prestazioni programmate e funzionalmente connesse oppure, in caso di interventi d'urgenza, un insieme di interventi eseguibili contemporaneamente e nello stesso ambito territoriale. Al fine del calcolo delle quantità del lotto, la legna da ardere è computata come legname nella misura del 50 per cento.

Per intervento si intende una prestazione connessa nel tempo e nello spazio funzionalmente eseguibile in un'unica lavorazione.

Art. 4 – DURATA

Il periodo per l'esecuzione dei lavori va dal 01.03.2020 fino al 31.12.2020 o comunque fino all'esaurimento del prezzo contrattuale, fatta salva la possibilità di riconoscere varianti e lavori supplementari.

Art. 5 – PREZZI

I lavori sono compensati con i prezzi contrattuali offerti e si intendono adeguati per compensare tutte le prestazioni, oneri ed obblighi contrattuali previsti.

Per ogni intervento è riconosciuto un indennizzo forfetario per l'allestimento del cantiere, per il sopralluogo prima dell'esecuzione dei lavori e per la contabilità finale. Tale compenso comprende qualsiasi altra prestazione per eventuali incontri di lavoro con autorità o proprietari dei terreni, per sopralluoghi integrativi e per oneri amministrativi.

I prezzi a base d'asta, cui l'offerta deve fare riferimento e che nel loro complesso non devono essere superati, sono indicati nell'allegata tabella "A".

Nel caso in cui l'effettiva esecuzione non sia oggettivamente verificabile, è facoltà del Comune di contabilizzare le prestazioni rese in base alle quantità allestite di legname e legna secondo il prezzo indicato nell'allegata tabella "B". Le maggiorazioni percentuali di prezzo sono calcolate ognuna sul prezzo base e sono tra loro cumulabili.

Fertigstellung fortgeführt werden.

Die Übernahmefirma muss täglich über eine Emailadresse und von 17.00 bis 20.00 Uhr telefonisch erreichbar sein.

Die Eingriffe müssen unter größtmöglicher Schonung von Boden, Niederholz und Waldbestand durchgeführt werden

Art. 3 – DEFINITION VON LOS UND EINGRIFF

Für die Wirkungen von Artikel 1, Absatz a) versteht man unter Los eine Gesamtheit programmierter und funktional verbundener Leistungen oder, im Falle von dringenden Eingriffen, eine Gesamtheit von gleichzeitig und im selben Gebiet durchführbaren Leistungen. Zum Zwecke der Berechnung der Mengen des Loses wird das Brennholz wie Nutzholz im Ausmaß von 50 Prozent angerechnet.

Als Eingriff versteht man eine Leistung die räumlich und zeitlich verbunden ist und funktional in einem einzigen Arbeitsablauf durchführbar ist.

Art. 4 – DAUER

Die Arbeiten können im Zeitraum vom 01.03.2020 bis zum 31.12.2020 durchgeführt werden, jedenfalls bis zur Ausschöpfung des Vertragspreises, vorbehaltlich der Möglichkeit zur Anerkennung von Varianten und zusätzlichen Arbeiten.

Art. 5 – PREISE

Die Arbeiten erfolgen zu den angebotenen Vertragspreisen und versteht sich für alle vorgesehenen vertraglichen Leistungen, Lasten und Verpflichtungen als angemessen.

Für jeden Eingriff wird eine pauschale Vergütung für die Einrichtung der Baustelle, für den Lokalausweis vor Beginn der Arbeiten und für die Abrechnung, anerkannt. Diese Vergütung beinhaltet alle weiteren Leistungen für etwaige Aussprachen mit Behörden oder Grundeigentümern, für die Durchführung von zusätzlichen Lokalausweisen und für behördliche Auflagen.

Die Ausschreibungspreise, auf welche sich das Angebot beziehen muss und welche in ihrer Gesamtheit nicht überschritten werden können, sind in der beiliegenden Tabelle „A“ angeführt.

Falls die tatsächliche Durchführung der Arbeiten nicht objektiv nachprüfbar sein sollte, ist die Gemeinde dazu befugt, die durchgeführten Leistungen aufgrund der aufgearbeiteten Nutzholz- und Brennholzmengen, aufgrund der in der beiliegenden Tabelle „B“ angeführten Preisliste abzurechnen. Die Preiszuschläge werden jeweils auf den Grundpreis berechnet und sind miteinander kumulierbar.

Art. 9 – PREVENZIONE INFORTUNI

L'appaltatore deve rispettare le disposizioni del decreto legislativo n. 81/2008 ed in modo particolare deve:

- a) predisporre il Piano operativo sostitutivo di sicurezza (POS).
- b) dotare i propri dipendenti dei dispositivi di protezione individuale adeguati alle mansioni svolte.
- c) osservare le disposizioni concernenti l'assicurazione obbligatoria previdenziale e contro gli infortuni e le malattie professionali per i lavoratori del settore.

Art. 10 – VERIFICHE

Il responsabile della Stazione forestale o altro incaricato del Comune può in ogni momento effettuare verifiche e controlli sull'operato dell'impresa esecutrice.

L'inizio, l'interruzione e la fine di ogni intervento devono essere rilevati con sistemi di rilevamento che permettono una verifica effettiva dell'esecuzione. Può essere accettato un sistema di rilevamento basato su segnalazioni a mezzo sms.

Art. 12 – SUBAPPALTO

Sia la cessione del contratto che il subappalto sono vietati.

Art. 13 – NORME CONTRATTUALI

I seguenti documenti integrano il presente capitolato, per quanto inerenti e compatibili con la natura dei lavori:

- Disciplinare di gara;
- Schema di contratto con le condizioni generali quadro E;
- Listino prezzi della Ripartizione Foreste approvato con delibera della Giunta Provinciale n. 251 del 03.03.2015, consultabile su <http://www.provincia.bz.it/foreste/bosco-legno-malghe/2034.asp>
- Elenco prezzi informativi per opere civili non edili – anno 2020 della Provincia autonoma di Bolzano, consultabile su <http://www.provincia.bz.it/lavoro-economia/appalti/elenco-prezzi-provinciale-online.asp>

Art. 9 – UNFALLVERHÜTUNG – VERANTWORTUNG

Die Übernehmerfirma muss sich an den Vorschriften des gesetzvertretende Dekretes Nr. 81/2008 halten, insbesondere:

- a) einen Sicherheitsvollzugsplan (POS) bereitzustellen.
- b) die eigenen Bediensteten mit den individuellen Schutzausrüstungen für die auszuführenden Arbeiten ausrüsten.
- c) die Vorschriften betreffend die, für den Tätigkeitsbereich gesetzlich vorgesehenen Sozialversicherungen und die Versicherungen gegen Unfälle und Berufskrankheiten beachten.

Art. 10 – ÜBERPRÜFUNG UND KONTROLLEN

Der Verantwortliche des Dienstes oder auch ein anderer Beauftragter der Gemeinde können jederzeit Überprüfungen und Kontrollen über die Durchführung der Arbeiten veranlassen.

Beginn, Unterbrechung und Ende jedes Einsatzes müssen mittels Erhebungssystemen ermittelt werden, welche eine tatsächliche Prüfung der erbrachten Leistungen ermöglichen. Ein, auf Sms-Meldungen aufgebautes Erhebungssystem kann angenommen werden.

Art. 12 – WEITERVERGABE

Sowohl die Abtretung des Vertrages, als auch die Weitervergabe der Arbeiten sind untersagt.

Art. 13 – VERWEISUNGSNORMEN

Sofern mit den Arbeiten vereinbar, ergänzen folgende Unterlagen die gegenständlichen Verdingungsbedingungen:

- Ausschreibungsbedingungen;
 - Vertragsentwurf mit den allgemeinen Bedingungen Übersicht E;
 - Preisliste der Abteilungen Forstwirtschaft, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 251 vom 03.03.2015, einsehbar unter <http://www.provinz.bz.it/forst/wald-holz-almen/2034.asp>
- Richtpreisverzeichnis für Tiefbauarbeiten - Jahr 2020 der Autonomen Provinz Bozen, einsehbar unter <http://www.provincia.bz.it/lavoro-economia/appalti/elenco-prezzi-provinciale-online.asp>



Ditta

pec:

Selva di Val Gardena,2020
Progr. n.Responsabile:
.....**CONTRATTO DI LAVORI:**

Il **Comune di Selva di Val Gardena**, indicato nel Quadro A,
incarica con la presente l'**appaltatore** indicato nel Quadro B
delle prestazioni indicate nel Quadro C.

Il contratto è disciplinato dalle condizioni particolari riportate al Quadro D e
dalle condizioni generali riportate al Quadro E.

QUADRO A:	Dati del committente („Comune“)
<i>Ragione sociale</i>	Comune di Selva di Val Gardena
<i>Indirizzo</i>	Str. Nives n. 14
<i>Sede</i>	39048 Selva di Val Gardena (BZ)
<i>Codice fiscale</i>	00411710213
<i>Partita IVA</i>	00411710213
<i>Telefono</i>	0471 772100
<i>E-mail</i>	info@selva.eu
<i>Posta certificata</i>	wolkenstein.selvadivalgardena@legalmail.it

QUADRO B:	Dati dell'appaltatore
<i>Ragione sociale</i>	
<i>Indirizzo</i>	
<i>Sede</i>	
<i>Codice fiscale</i>	
<i>Partita IVA</i>	
<i>Iscrizione Registro imprese</i>	
<i>Rappresentante legale</i>	
<i>Telefono</i>	
<i>Indirizzo e-mail</i>	
<i>Posta certificata</i>	

QUADRO C: Contratto e elenco prestazioni			
CIG		CUP	
PREVENTIVO			
<i>Data</i>	<i>Numero</i>	<i>Protocollo data</i>	<i>Protocollo numero</i>
OGGETTO			
ELENCO PRESTAZIONI			
<i>Descrizione</i>	<i>Quantità</i>	<i>Prezzo</i>	<i>Importo</i>
		0.000,00 €	00.000,00 €
<i>Imponibile</i>	<i>Aliquota IVA</i>	<i>IVA</i>	<i>Importo totale</i>
0.000,00 €	22%	0.000,00 €	00.000,00 €
ANNOTAZIONI			

QUADRO D: Condizioni Particolari	
<i>Responsabile Unico del Procedimento</i>	Dr. Agr. Gabriel Senoner / Raimund Vinatzer
<i>Persona di riferimento del Comune</i>	Sig. xxxxxxxxxxxxxxxx, telefono 0471 772xxx
<i>Capitolati speciali</i>	Capitolato speciale d'appalto per opere pubbliche – Parte I (Allegato 1) Capitolato speciale d'appalto per opere pubbliche – Parte II (Allegato 2) Disposizioni tecnico contrattuali per opere pubbliche (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 1308 del 11.11.2014)
<i>Riferimenti normativi</i>	L. P. 17.12.2015, n. 16 “Disposizioni sugli appalti pubblici”; D. Lgs. 18.04.2016, n. 50 “codice degli appalti” D.P.R. 05.10.2010, n. 207 “Regolamento di esecuzione ed attuazione del D. Lgs. 163/2006;
<i>Subappalto</i>	Non ammesso
<i>Coordinatore e piano di sicurezza</i>	Considerando il volume dei lavori e il numero delle ditte incaricate, per questi lavori il Comune non ha incaricato un coordinatore di sicurezza e non ha redatto un piano di sicurezza (ai sensi del D.Lgs. n. 81 del 09.04.2008).
<i>Piano operativo di sicurezza (POS)</i>	È obbligo dell'appaltatore redigere un piano operativo di sicurezza (POS) ai sensi del D.Lgs. n. 81 del 09.04.2008, che sia presente sul cantiere. Inoltre è tenuto a trasmetterne copia alla stazione appaltante. L'appaltatore è responsabile della coordinazione dei lavori e dell'applicazione del POS.
<i>Documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI) per la cooperazione ed il coordinamento</i>	Non previsto
<i>Requisiti</i>	Da presentare dichiarazione sostitutiva di possesso dei requisiti ai sensi dell'art. 80 del codice degli appalti Oppure Con la partecipazione l'appaltatore conferma tacitamente di essere in possesso dei requisiti ai sensi dell'art. 80 del codice degli appalti

Idoneità tecnico professionale (art. 26 Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n. 81)	Da presentare dichiarazione ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. n. 81/2008
Pagamento e tracciabilità dei flussi finanziari	<p>L'appaltatore assume tutti gli obblighi per la tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'art. 3 della Legge del 13.08.2010, n. 136. Tutti i movimenti finanziari riguardanti il presente incarico, sono da registrare ed eseguire unicamente sul conto bancario per incarichi pubblici appositamente previsto e sotto indicato.</p> <p>banca c/c Codice IBAN ABI - CAB - CIN Intestatario del conto: , codice fiscale</p> <p>L'appaltatore si impegna ad aggiungere agli incarichi di subappalto la clausola di tracciabilità dei pagamenti, e a comunicare immediatamente al Comune e al Commissario del Governo della Provincia di Bolzano, l'omissione dei doveri legati alla tracciabilità dei flussi finanziari da parte del suo rispettivo contraente (subappaltatore/subcontraente).</p>
Trattamento dei dati personali	<p>Il Fornitore dichiara di aver ricevuto con la proposta del presente Contratto le informazioni di cui all'articolo 13 del Regolamento UE n. 2016/679 circa il trattamento dei dati personali, conferiti per la sottoscrizione e l'esecuzione del Contratto stesso e di essere a conoscenza dei diritti riconosciuti ai sensi della predetta normativa. L'informativa è reperibile al seguente link: http://www.gemeinde.wolkensteiningroeden.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menu_onr=219901561&sprache=3</p> <p>Con il perfezionamento del Contratto, le Parti acconsentono espressamente al trattamento dei dati personali e si impegnano ad improntare il trattamento dei dati ai principi di correttezza, liceità e trasparenza nel pieno rispetto della normativa vigente (Regolamento UE 2016/679), ivi inclusi gli ulteriori provvedimenti emessi dall'Autorità Garante per la protezione dei dati personali. In particolare le Parti si impegnano ad eseguire i soli trattamenti funzionali, necessari e pertinenti all'esecuzione delle prestazioni contrattuali e, in ogni modo, non incompatibili con le finalità per cui i dati sono stati raccolti.</p>
Altre condizioni particolari	

Il contratto è concluso nel momento in cui il Comune, che ha fatto la proposta di contratto, ha conoscenza della sua accettazione da parte dell'appaltatore (articolo 1326 del Codice civile). **L'accettazione può essere espressa con l'invio della bozza di lettera contratto allegata.** Il contratto produce tuttavia i suoi effetti a carico del Comune solo a seguito della presentazione da parte dell'appaltatore della documentazione, delle informazioni e delle garanzie richieste, di seguito indicate:

1. dichiarazione sostitutiva attestante la non sussistenza di motivi di esclusione (articolo 80 codice degli appalti)
2. dichiarazione sostitutiva attestante l'idoneità tecnico-professionale (articolo 26 Decreto legislativo 9 aprile 2008 n. 81)
3. dichiarazione per la tracciabilità dei pagamenti (articolo 3 della Legge 19 agosto 2010, n. 136)

Rolando Demetz
- Sindaco -
(firmato digitalmente)

Allegati:

- Bozza lettera contratto di accettazione
- Modulo per dichiarazione attestante la non sussistenza di motivi di esclusione
- Modulo per dichiarazione sostitutiva attestante l'idoneità tecnico-professionale
- Modulo per dichiarazione per la tracciabilità dei pagamenti

AFFIDAMENTO LAVORI

- Allegato 1: Capitolato speciale d'appalto per opere pubbliche – Parte I
- Allegato 2: Capitolato speciale d'appalto per opere pubbliche – Parte II

QUADRO F:	PRESUPPOSTI E RIFERIMENTI NORMATIVI
<i>Determinazione a contrarre</i>	Determina del Responsabile del Servizio n. ... del
<i>Procedura di affidamento</i>	affidamento diretto ai sensi dell'art. 36, comma 2, lettera a) del Codice degli appalti
<i>Imputazione contabile</i>	Impegno n./2020
<i>Altro</i>	



Firma

pec:

Wolkenstein in Gröden,
Progr. Nr.

Verantwortliche:
.....

VERGABEVERTRAG FÜR DIE ARBEITEN: XXXXXXXXXXXX

Die unter Übersicht A angeführte **Gemeinde Wolkenstein in Gröden**, beauftragt hiermit den, unter Übersicht B angeführten **Auftragnehmer** die, unter Übersicht C angeführten Leistungen zu den, unter Übersicht D angeführten Bedingungen zu erbringen.

ÜBERSICHT A:	Angaben über den Auftraggeber („Gemeinde“)
<i>Firmenbezeichnung</i>	Gemeinde Wolkenstein in Gröden
<i>Adresse</i>	Str. Nives Nr. 14
<i>Sitz</i>	39048 Wolkenstein in Gröden (BZ)
<i>Steuerkodex</i>	00411710213
<i>MwSt. Nummer</i>	00411710213
<i>Telefon</i>	0471 772100
<i>E-mail</i>	info@selva.eu
<i>PEC Adresse</i>	wolkenstein.selvadivalgardena@legalmail.it

ÜBERSICHT B:	Angaben über den Auftragnehmer
<i>Firmenbezeichnung</i>	
<i>Adresse</i>	
<i>Sitz</i>	
<i>Steuerkodex</i>	
<i>MwSt. Nummer</i>	
<i>Eintragung ins Firmenregister</i>	
<i>Gesetzlicher Vertreter</i>	
<i>Telefon</i>	
<i>E-mail</i>	
<i>PEC Adresse</i>	

ÜBERSICHT C: Vertrags- und Leistungsverzeichnis			
CIG		CUP	
ANGEBOT			
Datum	Nummer	Protokolldatum	Protokollnummer
LEISTUNGSVERZEICHNIS			
Beschreibung		Menge	Einzelpreis
			0.000,00 €
			0.000,00 €
Steuergrundlage	MwSt. Satz	MwSt.	Gesamtbetrag
0.000,00 €	22%	0.000,00 €	0.000,00 €
ANMERKUNGEN			

ÜBERSICHT D: Vertragsbedingungen	
Verfahrensverantwortlicher	Dr. Agr. Gabriel Senoner / Raimund Vinatzer
Kontaktperson der Gemeinde	Herr/Frau xxxxxx – Tel.xxxx
Besondere Vertragsbedingungen	Besondere Vertragsbedingungen für öffentliche Bauarbeiten – Teil I (Anlage 1) Besondere Vertragsbedingungen für öffentliche Bauarbeiten – Teil II (Anlage 2) Allgemeine technische Vertragsbedingungen für öffentliche Bauarbeiten (Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014)
Normativer Verweis	Landesgesetz 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“; Gv.D. 18.04.2016, Nr. 50 „Kodex des öffentlichen Vergaberechts“; D.P.R. 05.10.2010, Nr. 207 „Durchführungsverordnung zum Gv.D. Nr. 163/2006“;
Weitergabe	nicht erlaubt
Sicherheitskoordinator und Sicherheitsplan	Unter Berücksichtigung des Umfangs der Arbeiten und der Anzahl der beauftragten Firmen hat die Gemeinde für die gegenständlichen Arbeiten keinen Sicherheitskoordinator beauftragt und keinen Sicherheitsplan erstellt, gemäß gesetzestretenden Dekrets Nr. 81 vom 09.04.2008
Ersatz-Sicherheitsplan (ESP)	Es obliegt dem Auftragnehmer einen Ersatz-Sicherheitsplan (ESP) gemäß gesetzestretendem Dekret Nr. 81 vom 09.04.2008 zu erstellen, welcher auf der Baustelle aufliegen muss. Überdies ist er verpflichtet eine Kopie an den Auftraggeber zu ermitteln. Der Auftragnehmer der Arbeiten ist für die Koordinierung aller Arbeiten und die Anwendung des ESP verantwortlich.
Einheitsdokumentes für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) für die Zusammenarbeit und die Koordinierung	Nicht vorgesehen
Voraussetzungen	Erklärung über die vorhandenen Voraussetzungen laut Art. 80 des Kodex des öffentlichen Vergaberechts nachzureichen. oder Mit der Teilnahme bestätigt der Auftragnehmer stillschweigend in Besitz der Voraussetzungen gemäß Art. 84 des Kodex des öffentlichen Vergaberechts zu sein.
Technische und berufliche Eignung	Erklärung laut Art. 26 des Gv.D. Nr.81/2008 nachzureichen
Zahlung und Verfolgbarkeit der Finanzflüsse	Der Auftragnehmer übernimmt alle Verpflichtungen über die Verfolgbarkeit der Geldflüsse laut Artikel 3 des Gesetzes vom 13. August 2010, Nr. 136. Alle finanziellen Bewegungen des vorliegenden Vertrags werden ausschließlich auf dem eigens dafür vorgesehenen, unten angeführten Bankkonto für öffentliche Aufträge registriert und durchgeführt. Bank c/c

	<p>IBAN Kodex ABI - CAB - CIN Kontoinhaber: , Steuerkodex</p> <p>Der Auftragnehmer verpflichtet sich, in den Verträgen zur Weitervergabe die Klausel zur Rückverfolgung der Zahlungen einzubauen und der Gemeinde und dem Regierungskommissar in der Provinz Bozen umgehend die Nichterfüllung der Pflichten im Zusammenhang mit der Verfolgbarkeit der Geldflüsse seines jeweiligen Vertragspartners (Unterauftragnehmer/Untervertragspartner) mitzuteilen.</p>
Verarbeitung personenbezogener Daten	<p>Der Lieferant erklärt, mit dem gegenständlichen Vertragsvorschlag auch die Informationen laut Artikel 13 der EU-Verordnung Nr. 2016/679 bezüglich der Verarbeitung personenbezogener Daten erhalten zu haben, welche für die Unterzeichnung und Ausführung dieses Vertrages abgegeben wurden und über die zustehenden Rechte laut genannter Bestimmungen in Kenntnis zu sein. Das Informationsschreiben ist unter folgendem Link einsehbar: http://www.gemeinde.wolkensteiningroeden.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219901561</p> <p>Mit dem Abschluss des Vertrages stimmen die Parteien ausdrücklich der Verarbeitung der personenbezogenen Daten zu. Si verpflichten sich, die Datenverarbeitung nach den Grundsätzen der Korrektheit, der Rechtmäßigkeit und der Transparenz auszurichten. Dabei sind die geltenden Bestimmungen (EU-Verordnung Nr. 2016/679), einschließlich der zusätzlich von der Datenschutzbehörde erlassenen Maßnahmen, zu beachten. Insbesondere verpflichten sich die Parteien, die Verarbeitung auf jene Daten zu beschränken, welche mit der Ausführung der Vertragsleistungen zusammenhängen, notwendig und sachbezogen sind, und keinesfalls unvereinbar mit dem Zweck der Erhebung der Daten sind.</p>
Weitere besondere Bedingungen	

Der Vertrag gilt zu dem Zeitpunkt als abgeschlossen wenn die Gemeinde, welche den Vertragsvorschlag unterbreitet hat, von der Annahme durch den Auftragnehmer Kenntnis hat (Artikel 1326 des Zivilgesetzbuches). **Die Annahme kann durch die Zusendung des beigelegten Vertragsvorschlages erfolgen.** Der Vertrag wird jedoch gegenüber der Gemeinde erst wirksam, nachdem das Unternehmen die geforderten Unterlagen, Informationen und Garantien welche nachfolgend angeführt sind, vorgelegt hat

1. Ersatzerklärung womit erklärt wird im Besitz der allgemeinen Voraussetzungen (Art. 80 des Kodex des öffentlichen Vergaberechts) zu sein
2. Ersatzerklärung über die technisch-berufliche Eignung (Artikel 26 vom gesetzesvertretenden Dekret 9. April 2008 Nr. 81)
3. Erklärung über die Verfolgbarkeit der Zahlungen (Artikel 3 des Gesetzes 19. August 2010, Nr. 136)

Rolando Demetz
- Bürgermeister -
(digital unterzeichnet)

Anlagen:

- Entwurf eines Schreibens über die Annahme des Vertragsvorschlages
- Vorlage für die Eigenerklärung der allgemeinen Voraussetzungen
- Vorlage für die Ersatzerklärung über die technisch-berufliche Eignung
- Vorlage für die Erklärung über die Verfolgbarkeit der Zahlungen
- Besondere Vertragsbedingungen für öffentliche Bauarbeiten – Teil I (Anlage 1)
- Besondere Vertragsbedingungen für öffentliche Bauarbeiten – Teil II (Anlage 2)

ÜBERSICHT F:	VORAUSSETZUNGEN
Entscheid zur Vertragsübergabe	Entscheid des Verantwortlichen des Dienstes Nr. xx vom xx.xx.xxxx
Vergabeart	direkte Übergabe (Art. 36, Absatz 2, Buchstabe a) des Kodex des öffentlichen Vergaberechts
Buchhalterische Anlastung	Verpflichtung Nr./2020
Weiteres	